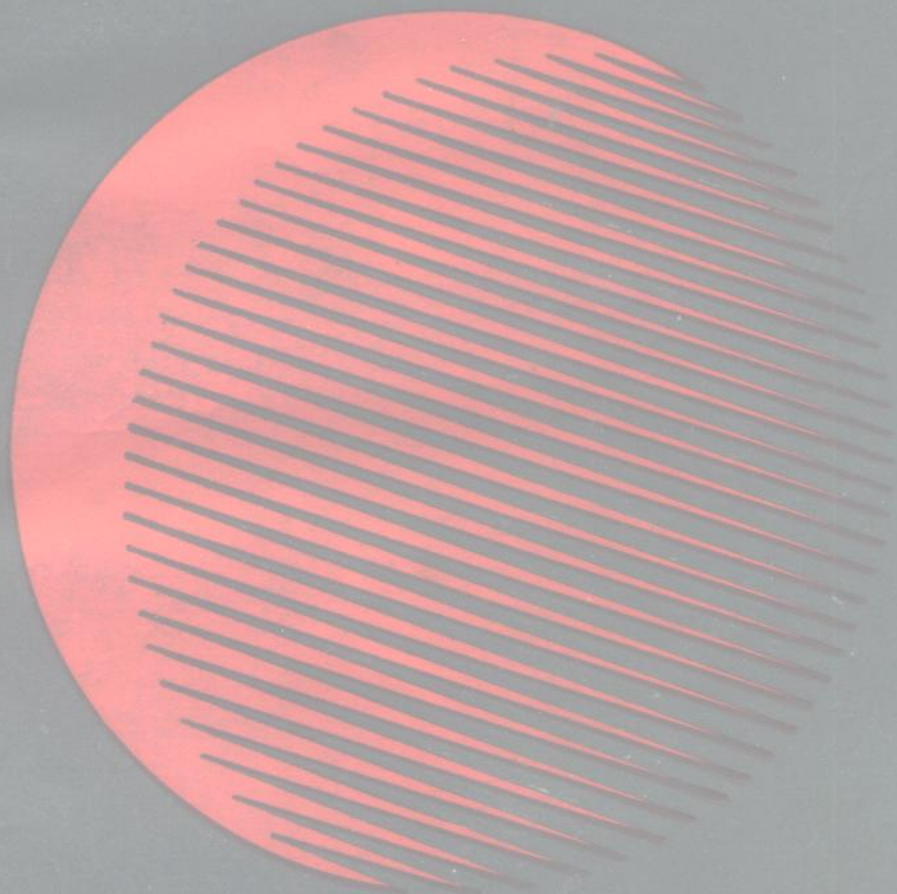


# 日语会话 与日本国情

张国强 编译



高等教育出版社

374709

# 日语会话与日本国情

张国强 编译

高等教育出版社

(京) 112 号

日语会话与日本国情

张国强 编译

高等教育出版社出版

新华书店总店北京科技发行所发行  
北京朝阳北苑印刷厂印刷

\*

开本 850×1168 1/32 印张 12.125 字数 310 000

1994 年 4 月第 1 版 1994 年 4 月第 1 次印刷

印数 0 001—3 002

ISBN 7-04-004083-2/H·449

定价 8.55 元

## 前 言

《日语会话与日本国情》是一本会话课本，主要适用于高等院校基础阶段学习日语的读者。成人日语自学者、电视台、电台日语讲座的学员及其他学习基础日语会话的读者也可选用本书为会话教材。

本书由30篇课文（共71个场景会话）组成，语言材料均选自日本海外日语教学教材。课文内容和日常生活、工作、学习密切相关，各课文句子简短，易于读者实际运用和记忆。

书中出现的句型、词汇都符合《大学日语教学大纲》的要求。

各课文的结构如下：

课文 一由日常生活中使用频度较高的场景会话组成，每篇课文有两三个场景会话。

单词 1 一按课文顺序首先列出独立词，独立词以下部分为附属词。

语法知识—包括句法、词法。依据课文中出现的句法、词法现象，通过句型指南、重点词语解说、习惯表达三部分进行简明扼要的解说。

句型练习—通过替换、变换句子说法等口头练习形式，反复进行操练，加深读者对典型句子结构的理解。

会话练习—配合课文内容，提供多种简短的会话材料，运用替换、交际等训练手段，达到反复巩固、熟练会话的目的。

单词 2 一句型练习和会话练习中出现的新词，依顺序排列。

本书词汇有限，为扩大读者的常用词汇量，全书编排了30个分类词汇附于单词2的后面。分类词汇的索引在附录中列出。

国情知识—学习日语必须对日本社会、日本文化有所了解，从这一观点出发本书介绍了部分背景材料。

为便于读者学习，全书的所有日语汉字均注有假名，附录部分加强了服务性，为读者提供较为详细的小结和索引。

本书的编译方针、体例、叙述的详略等均得到高等教育出版社尹学义、祝大鸣先生的指导和帮助，在此谨表示衷心的感谢。

张国强

1991年 于北京沙滩

# 目 录

|                            |    |
|----------------------------|----|
| <b>1. あいさつ1(寒暄1)</b>       | 1  |
| 会話 1 紹介(介绍)                | 1  |
| 会話 2 名前を聞く(询问姓名)           | 1  |
| 単語 1                       | 1  |
| 语法知识                       | 2  |
| 句型练习                       | 4  |
| 会话练习                       | 6  |
| 単語 2                       | 7  |
| 会话译文                       | 12 |
| 【国情和文化】日本人的寒暄              | 13 |
| <b>2. 食堂(食堂)</b>           | 15 |
| 会話 1 エレベーターの前で(在电梯前)       | 15 |
| 会話 2 食べ物のサンプルを見て(看陈列的食物样品) | 15 |
| 単語 1                       | 15 |
| 语法知识                       | 16 |
| 句型练习                       | 18 |
| 会话练习                       | 21 |
| 単語 2                       | 22 |
| 会话译文                       | 27 |
| 【国情和文化】日本                  | 28 |
| <b>3. 駅(车站)</b>            | 30 |
| 会話 1 きっぷを買う(买车票)           | 30 |
| 会話 2 ホームで(在月台)             | 30 |
| 会話 3 落とし物(失物)              | 30 |
| 単語 1                       | 31 |
| 语法知识                       | 31 |
| 句型练习                       | 33 |
| 会话练习                       | 36 |

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| 单词 2 .....                  | 37        |
| 会话译文 .....                  | 39        |
| 【国情和文化】日本政府机构 .....         | 39        |
| <b>4. 郵便局（邮局） .....</b>     | <b>41</b> |
| 会話 1 料金を聞く（询问价钱） .....      | 41        |
| 会話 2 切手を買う（买邮票） .....       | 41        |
| 会話 3 小包みを送る（寄包裹） .....      | 41        |
| 单词 1 .....                  | 42        |
| 语法知识 .....                  | 42        |
| 句型练习 .....                  | 44        |
| 会话练习 .....                  | 46        |
| 单词 2 .....                  | 47        |
| 会话译文 .....                  | 49        |
| 【国情和文化】日本的都道府县 .....        | 50        |
| <b>5. 電話（电话） .....</b>      | <b>51</b> |
| 会話 1 電話番号を聞く（询问电话号码） .....  | 51        |
| 会話 2 友達に電話をする（给朋友打电话） ..... | 51        |
| 单词 1 .....                  | 51        |
| 语法知识 .....                  | 52        |
| 句型练习 .....                  | 55        |
| 会话练习 .....                  | 57        |
| 单词 2 .....                  | 59        |
| 会话译文 .....                  | 60        |
| 【国情和文化】东京・京都・奈良 .....       | 61        |
| <b>6. 喫茶店（茶室） .....</b>     | <b>62</b> |
| 会話 1 注文（预订） .....           | 62        |
| 会話 2 何をしますか（干什么？） .....     | 62        |
| 会話 3 おなかが空きました（肚子饿了） .....  | 62        |
| 单词 1 .....                  | 62        |
| 语法知识 .....                  | 63        |
| 句型练习 .....                  | 65        |

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| 会话练习 .....                   | 68        |
| 单词 2 .....                   | 69        |
| 会话译文 .....                   | 71        |
| 【国情和文化】日本的三大产业 .....         | 72        |
| <b>7. 研修センター（研修中心） .....</b> | <b>74</b> |
| 会话 1 ロビーで（在休息厅） .....        | 74        |
| 会话 2 廊下で（在走廊上） .....         | 74        |
| 会话 3 フロントで（在服务台） .....       | 74        |
| 单词 1 .....                   | 75        |
| 语法知识 .....                   | 75        |
| 句型练习 .....                   | 77        |
| 会话练习 .....                   | 80        |
| 单词 2 .....                   | 81        |
| 会话译文 .....                   | 84        |
| 【国情和文化】日本的教育 .....           | 85        |
| <b>8. 買い物（买东西） .....</b>     | <b>86</b> |
| 会话 1 カメラ屋で（在照相机商店） .....     | 86        |
| 会话 2 電気屋で（在电器商店） .....       | 86        |
| 单词 1 .....                   | 87        |
| 语法知识 .....                   | 87        |
| 句型练习 .....                   | 89        |
| 会话练习 .....                   | 92        |
| 单词 2 .....                   | 94        |
| 会话译文 .....                   | 96        |
| 【国情和文化】日本的自动售货机 .....        | 97        |
| <b>9. 病気（生病） .....</b>       | <b>99</b> |
| 会话 1 廊下で（在走廊上） .....         | 99        |
| 会话 2 教室で（在教室） .....          | 99        |
| 单词 1 .....                   | 99        |
| 语法知识 .....                   | 100       |
| 句型练习 .....                   | 101       |



|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| 会话练习 .....                  | 104 |
| 单词 2 .....                  | 106 |
| 会话译文 .....                  | 107 |
| 【国情和文化】日本人的体育活动 .....       | 108 |
| <b>10. 電車（电车）</b> .....     | 110 |
| 会话 1 切符を買う（买车票） .....       | 110 |
| 会话 2 電車で（在电车里） .....        | 110 |
| 会话 3 通りで（在大街上） .....        | 110 |
| 单词 1 .....                  | 110 |
| 语法知识 .....                  | 111 |
| 句型练习 .....                  | 113 |
| 会话练习 .....                  | 116 |
| 单词 2 .....                  | 118 |
| 会话译文 .....                  | 120 |
| 【国情和文化】日本的报社和报纸 .....       | 121 |
| <b>11. 危険（危险）</b> .....     | 122 |
| 会话 1 禁煙（禁烟） .....           | 122 |
| 会话 2 工場の入り口で（在工厂入口处） .....  | 122 |
| 会话 3 工場の中で（在工厂里） .....      | 122 |
| 单词 1 .....                  | 122 |
| 语法知识 .....                  | 123 |
| 句型练习 .....                  | 126 |
| 会话练习 .....                  | 128 |
| 单词 2 .....                  | 129 |
| 会话译文 .....                  | 131 |
| 【国情和文化】日本的企业和职工 .....       | 132 |
| <b>12. 技術研修（技术研修）</b> ..... | 134 |
| 会话 1 所長室で（在所长办公室） .....     | 134 |
| 会话 2 廊下で（在走廊上） .....        | 134 |
| 会话 3 事務所で（在事务所） .....       | 134 |
| 单词 1 .....                  | 135 |

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| 语法知识 .....                   | 135        |
| 句型练习 .....                   | 137        |
| 会话练习 .....                   | 138        |
| 单词 2 .....                   | 139        |
| 会话译文 .....                   | 141        |
| 【国情和文化】日本经济的崛起 .....         | 142        |
| <b>13. トラブル (纠纷) .....</b>   | <b>143</b> |
| 会话 1 銀行で (在银行) .....         | 143        |
| 会话 2 事務所で (在事务所) .....       | 143        |
| 会话 3 部屋で (在房间里) .....        | 143        |
| 单词 1 .....                   | 144        |
| 语法知识 .....                   | 144        |
| 句型练习 .....                   | 146        |
| 会话练习 .....                   | 148        |
| 单词 2 .....                   | 150        |
| 会话译文 .....                   | 152        |
| 【国情和文化】 日本人的姓名 .....         | 153        |
| <b>14. 日曜日 (星期天) .....</b>   | <b>154</b> |
| 会话 1 部屋で (在房间里) .....        | 154        |
| 会话 2 スポーツ室で (在运动房) .....     | 154        |
| 会话 3 部屋で (在房间里) .....        | 154        |
| 单词 1 .....                   | 154        |
| 语法知识 .....                   | 155        |
| 句型练习 .....                   | 156        |
| 会话练习 .....                   | 159        |
| 单词 2 .....                   | 160        |
| 会话译文 .....                   | 162        |
| 【国情和文化】 日本的全国性节假日 .....      | 163        |
| <b>15. 工場見学 (参观工厂) .....</b> | <b>165</b> |
| 会话 1 あいさつ (寒暄) .....         | 165        |
| 会话 2 くみたて工場で (在组装车间) .....   | 165        |

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| 会话 3  事務所で（在事务所） .....        | 165 |
| 单词 1 .....                    | 166 |
| 语法知识 .....                    | 166 |
| 句型练习 .....                    | 168 |
| 会话练习 .....                    | 171 |
| 单词 2 .....                    | 172 |
| 会话译文 .....                    | 174 |
| 【国情和文化】  日本の妇女 .....          | 174 |
| 16. 写真（照片） .....              | 176 |
| 会话 1  ロビーで（在休息厅） .....        | 176 |
| 会话 2  写真を見ながら（一边看照片……） .....  | 176 |
| 单词 1 .....                    | 176 |
| 语法知识 .....                    | 177 |
| 句型练习 .....                    | 179 |
| 会话练习 .....                    | 182 |
| 单词 2 .....                    | 183 |
| 会话译文 .....                    | 186 |
| 【国情和文化】  年终例行活动 .....         | 187 |
| 17. コピー（复印） .....             | 188 |
| 会话 1  文房具店で（在文具店） .....       | 188 |
| 会话 2  いつできますか（什么时候复印好？） ..... | 188 |
| 单词 1 .....                    | 188 |
| 语法知识 .....                    | 189 |
| 句型练习 .....                    | 190 |
| 会话练习 .....                    | 193 |
| 单词 2 .....                    | 195 |
| 会话译文 .....                    | 197 |
| 【国情和文化】  櫻花 .....             | 198 |
| 18. 人口（人口） .....              | 200 |
| 会话 1  人口と面積（人口和面积） .....      | 200 |
| 会话 2  東京（东京） .....            | 200 |

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 单词 1                 | 200 |
| 语法知识                 | 201 |
| 句型练习                 | 203 |
| 会话练习                 | 205 |
| 单词 2                 | 206 |
| 会话译文                 | 210 |
| 【国情和文化】日本的人口问题       | 210 |
| <b>19. 洗濯（洗衣服）</b>   | 212 |
| 会话 1 洗濯室で（在洗衣间）      | 212 |
| 会话 2 洗剤（洗衣粉）         | 212 |
| 单词 1                 | 212 |
| 语法知识                 | 213 |
| 句型练习                 | 214 |
| 会话练习                 | 217 |
| 单词 2                 | 218 |
| 会话译文                 | 220 |
| 【国情和文化】古老的日本房屋       | 221 |
| <b>20. 録音（录音）</b>    | 223 |
| 会话 1 日本語講師室で（在日语讲师室） | 223 |
| 会话 2 ダビング機を使う（使用复录机） | 223 |
| 单词 1                 | 223 |
| 语法知识                 | 224 |
| 句型练习                 | 226 |
| 会话练习                 | 228 |
| 单词 2                 | 229 |
| 会话译文                 | 231 |
| 【国情和文化】和服            | 232 |
| <b>21. 日本語（日语）</b>   | 234 |
| 会话 1 廊下で（在走廊上）       | 234 |
| 会话 2 日本語講師室で（在日语讲师室） | 234 |
| 单词 1                 | 234 |

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| 语法知识 .....                  | 235 |
| 句型练习 .....                  | 236 |
| 会话练习 .....                  | 239 |
| 单词 2 .....                  | 241 |
| 会话译文 .....                  | 244 |
| 【国情和文化】 日语的特点 .....         | 245 |
| <b>22. 予定 (预定)</b> .....    | 247 |
| 会話 1 農家実習 (在农家实习) .....     | 247 |
| 会話 2 実習レポート (实习论文) .....    | 247 |
| 单词 1 .....                  | 247 |
| 语法知识 .....                  | 248 |
| 句型练习 .....                  | 250 |
| 会话练习 .....                  | 252 |
| 单词 2 .....                  | 253 |
| 会话译文 .....                  | 255 |
| 【国情和文化】 和歌 .....            | 255 |
| <b>23. パーティー (晚会)</b> ..... | 257 |
| 会話 1 教室で (在教室里) .....       | 257 |
| 会話 2 パーティーの準備 (准备晚会) .....  | 257 |
| 单词 1 .....                  | 257 |
| 语法知识 .....                  | 258 |
| 句型练习 .....                  | 259 |
| 会话练习 .....                  | 261 |
| 单词 2 .....                  | 263 |
| 会话译文 .....                  | 266 |
| 【国情和文化】 俳句 .....            | 266 |
| <b>24. 実習 (实习)</b> .....    | 268 |
| 会話 1 間違い (错了) .....         | 268 |
| 会話 2 機械の手入れ (整理机器) .....    | 268 |
| 单词 1 .....                  | 268 |
| 语法知识 .....                  | 269 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 句型练习 .....               | 270 |
| 会话练习 .....               | 272 |
| 单词 2 .....               | 273 |
| 会话译文 .....               | 275 |
| 【国情和文化】歌舞伎 .....         | 276 |
| <b>25. 健康 (健康)</b> ..... | 277 |
| 会话 1 腹痛 (肚子疼) .....      | 277 |
| 会话 2 二日よい (醉到第二天) .....  | 277 |
| 单词 1 .....               | 278 |
| 语法知识 .....               | 278 |
| 句型练习 .....               | 280 |
| 会话练习 .....               | 282 |
| 单词 2 .....               | 284 |
| 会话译文 .....               | 285 |
| 【国情和文化】“落语” .....        | 286 |
| <b>26. 研修 (研修)</b> ..... | 287 |
| 会话 1 研修 (研修) .....       | 287 |
| 会话 2 雪景色 (雪景) .....      | 287 |
| 单词 1 .....               | 287 |
| 语法知识 .....               | 288 |
| 句型练习 .....               | 289 |
| 会话练习 .....               | 292 |
| 单词 2 .....               | 293 |
| 会话译文 .....               | 297 |
| 【国情和文化】日文汉字的读法 .....     | 297 |
| <b>27. 辞書 (辞典)</b> ..... | 299 |
| 会话 1 辞書をあげる (给辞典) .....  | 299 |
| 会话 2 辞書をもらう (得到辞典) ..... | 299 |
| 单词 1 .....               | 299 |
| 语法知识 .....               | 300 |
| 句型练习 .....               | 301 |

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| 会话练习 .....                     | 303 |
| 单词 2 .....                     | 305 |
| 会话译文 .....                     | 307 |
| 【国情和文化】有趣的日文汉字 .....           | 308 |
| <b>28. あいさつ 2 (寒暄2)</b> .....  | 311 |
| 会话 1  所長室で (在所长办公室) .....      | 311 |
| 会话 2  事務所で (在事务所) .....        | 311 |
| 单词 1 .....                     | 311 |
| 语法知识 .....                     | 312 |
| 句型练习 .....                     | 313 |
| 会话练习 .....                     | 315 |
| 单词 2 .....                     | 317 |
| 会话译文 .....                     | 319 |
| 【国情和文化】外来語 .....               | 320 |
| <b>29. 渋滞 (交通堵塞)</b> .....     | 323 |
| 会话 1  タクシーの中で (在出租车里) .....    | 323 |
| 会话 2  近道 (近路) .....            | 323 |
| 会话 3  事務所で (在事务所) .....        | 323 |
| 单词 1 .....                     | 324 |
| 语法知识 .....                     | 324 |
| 句型练习 .....                     | 325 |
| 会话练习 .....                     | 327 |
| 单词 2 .....                     | 329 |
| 会话译文 .....                     | 331 |
| 【国情和文化】成语和谚语 .....             | 332 |
| <b>30. 講義と実習 (上课和实习)</b> ..... | 334 |
| 会话 1  ごぶさたしています (久疏问候) .....   | 334 |
| 会话 2  勉強になります (学习有收获) .....    | 334 |
| 单词 1 .....                     | 334 |
| 语法知识 .....                     | 335 |
| 句型练习 .....                     | 337 |

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 会话练习 .....          | 339 |
| 单词 2 .....          | 340 |
| 会话译文 .....          | 344 |
| 【国情和文化】敬语 .....     | 345 |
| <b>附录</b> .....     | 347 |
| 1. 名词、感叹词一览表 .....  | 347 |
| 2. 动词一览表 .....      | 355 |
| 3. 形容词一览表 .....     | 358 |
| 4. 形容动词一览表 .....    | 359 |
| 5. 接续词一览表 .....     | 360 |
| 6. 副词及副词表现一览表 ..... | 360 |
| 7. 主要句型一览表 .....    | 361 |
| 8. 常用数量词表 .....     | 364 |
| 9. 时间名词一览表 .....    | 368 |
| 10. 都道府县一览表 .....   | 371 |

#### 分类词汇索引 (数字表示课次, 均附于各课单词2之后)

|                |     |
|----------------|-----|
| 1. 职业 .....    | 9   |
| 2. 饭菜 .....    | 25  |
| 3. 交通① .....   | 38  |
| 4. 邮政 .....    | 48  |
| 5. 电话 .....    | 59  |
| 6. 商店 .....    | 70  |
| 7. 文化设施 .....  | 82  |
| 8. 电器 .....    | 95  |
| 9. 医院 .....    | 106 |
| 10. 交通② .....  | 119 |
| 11. 常见标志 ..... | 130 |
| 12. 水产 .....   | 140 |
| 13. 动物 .....   | 150 |
| 14. 文学艺术 ..... | 161 |
| 15. 工具 .....   | 173 |



|                 |     |
|-----------------|-----|
| 16. 兴趣爱好 .....  | 184 |
| 17. 文具 .....    | 196 |
| 18. 家庭称谓 .....  | 207 |
| 19. 日用品 .....   | 219 |
| 20. 屋内设备 .....  | 230 |
| 21. 房屋 .....    | 242 |
| 22. 植物 .....    | 254 |
| 23. 饮料、水果 ..... | 264 |
| 24. 树木花草 .....  | 274 |
| 25. 人体 .....    | 284 |
| 26. 自然、气象 ..... | 294 |
| 27. 书报 .....    | 306 |
| 28. 炊事用具 .....  | 318 |
| 29. 交通③ .....   | 330 |
| 30. 服装 .....    | 342 |